

V M78



Zmluva na poskytnutie služby

číslo KRP-EO-M-75-004/2010

o dodávke tovarov a služieb v zmysle § 536 a nasl. zák. č. 513/91 Z. z.

11.5.2010

27

Článok I. Zmluvné strany

7ML-77/2010

SMÚ

03940110

Objednávateľ

Názov : Krajské riaditeľstvo Policajného zboru v Bratislave
 Sídlo : Špitálska 14, 812 28 Bratislava
 Zastúpený : plk. Mgr. Pavel Brath - riaditeľ KR PZ v Bratislave
 IČO : 00735795
 DIČ : 2020972195
 IČ DPH : SK2020972195
 Bankové spojenie : Štátna pokladnica
 Číslo účtu : 7000172680/8180

(ďalej len „objednávateľ“)

Poskytovateľ

Názov : Slovenský metrologický ústav
 Sídlo : Karloveská 63, 842 55 Bratislava
 Zastúpený : Ing. Stanislav Ďuriš, PhD., generálny riaditeľ Ing. JAROSLAV SABO * H
 IČO : 30810701
 IČ DPH : 2020908230
 Bankové spojenie : Štátna pokladnica
 Číslo účtu : 7000068840/8180
 Zapísaný v : Zriaďovacia listina SMÚ Bratislava
 Číslo : 2005/002516/01336

(ďalej len „poskytovateľ“)

Článok II. Predmet plnenia

1. Predmetom tejto zmluvy na poskytnutie služby (ďalej len „zmluva“) je **zabezpečenie metrologických služieb – Overovania meračov rýchlosti.**

2. Poskytovateľ sa zaväzuje po dobu trvania tejto zmluvy vykonávať metrologické služby a objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť dohodnutú cenu za vykonané služby.

3. Výsledkom poskytnutia metrologických služieb je doklad o overení, ktorý bude odovzdaný objednávateľovi po ukončení metrologickej služby spolu s faktúrou.

4. Poskytovateľ sa zaväzuje vykonávať metrologické služby podľa dielčích objednávok.

Článok III. Doba platnosti zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to na dobu **do 31. 12. 2012** od podpisu tejto zmluvy oboma zmluvnými stranami, pri neprekročení ceny obsahu plnenia **29 999,00 € bez DPH**, slovom: **dvadsaťdeväťtisíc deväťsto deväťdesiat deväť** EURO.

* Podľa ROZHODNUTIA 2010/100/002610/012M VPRÍLOHE. H

Článok IV. Cena

1. Cena predmetu zmluvy (ďalej len „cena“) bola určená dohodou v zmysle zákona č. 18/96 Z. z. o cenách a jeho vykonávacej vyhlášky č. 87/96 v znení neskorších zmien a doplnení.

2. Zmluvné strany sa dohodli na cenách metrologických služieb vo výške a úrovni v zmysle odsúhlaseného cenového návrhu **zo dňa 14. 4. 2010 pod číslom 118/210/10**, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy (príloha č. 1).

3. Cena predmetu zmluvy predstavuje cenu v € a tvorí ju súčet cien s tým, že celková cena bez DPH neprekročí sumu **29 999,- €**. V prípade, že by súčet cien za jednotlivé služby mal prekročiť túto sumu, zmluva stráca platnosť bez ohľadu na to, či doba, na ktorú bola zmluva uzavretá, ešte neuplynula.

4. Cenu predmetu zmluvy je možné meniť len pri zmene colných a daňových predpisov, pri zmene DPH a pri zmene cien vstupov ovplyvňujúcich cenu za podmienky, že táto zmena bola všeobecne vyhlásená príslušným štátnym orgánom a v zmysle zákona č. 18/1996 Z.z. a jeho vykonávacej vyhlášky. Cenu bude možné zmeniť v zmysle uvedených podmienok výlučne formou písomného dodatku ku zmluve, pričom tento dodatok musí obsahovať odkaz na príslušný predpis alebo opatrenie, na základe ktorého došlo ku zmene ceny predmetu zmluvy.

5. Právo poskytovateľa na zvýšenie ceny podľa predchádzajúceho odstavca zaniká, ak nevyzve objednávateľa najneskôr do 10 dní od dodania predmetu zmluvy, ktorého sa zvýšenie ceny týka.

6. V prípade, ak objednávateľ nebude s navrhovaným a kvalifikovaným zvýšením súhlasiť, má právo od zmluvy odstúpiť a to písomným jednostranným právny úkonom. V takom prípade objednávateľ zaplatí poskytovateľovi pôvodne dojednanú cenu za dovedy vykonanú prácu (službu) a odôvodnené vynaložené náklady, ktoré poskytovateľovi odstúpením od zmluvy preukázateľne vznikli.

7. Objednávateľ si vyhradzuje právo na zmenu množstva druhu práce (služby) písomným oznámením poskytovateľovi. Zmeny nadobúdajú platnosť a účinnosť doručením písomného oznámenia poskytovateľovi, za predpokladu, že položka prác (služby), ktorej sa zmena týka ešte nebola prebratá (vyskladnená) poskytovateľom v prospech objednávateľa.

Článok V. Termíny plnenia a dodacie podmienky

1. V záujme plynulej realizácie zmluvy sa zmluvné strany dohodli:

- a) na vykonanie metrologickej služby doručí objednávateľ poskytovateľovi objednávku, ktorá bude spravidla obsahovať typ a názov meradla, výrobné číslo, počet kusov, prípadne iné doplňujúce údaje na identifikáciu meradla, navrhnutý termín na vykonanie služby na vykonanie služby, ktorý nesmie byť kratší ako 7 dní pred doručením objednávky zhotoviteľovi s číslom tejto zmluvy,
- b) ak poskytovateľ termín navrhnutý objednávateľom neodmietne v lehote 7 kalendárnych dní od doručenia objednávky, platí termín navrhnutý objednávateľom. V opačnom prípade je poskytovateľ povinný navrhnúť zmenu termínu plnenia, faxom alebo e-mailom bez zbytočného odkladu.

2. Predmet zmluvy bude objednávateľom prevzatý na základe pracovného (dodacieho) listu. Pracovný (dodací) list je podkladom k úhrade faktúry.

3. Objednávateľ si vyhradzuje právo upresniť v objednávke termín začatia plnenia tak, aby sa z dôvodu regulácie čerpania rozpočtových prostriedkov nedostal do omeškania s úhradou faktúry. Poskytovateľ podpísom tejto zmluvy potvrdzuje, že toto právo objednávateľa akceptuje.

Článok VI. Miesto a termín plnenia

1. Poskytovateľ vykoná overenie na predmete zmluvy na adrese:

Slovenský metrologický ústav
Karloveská 63
842 55 Bratislava

2. Objednávateľ sa zaväzuje dodať do sídla poskytovateľa veci (meradlá a iné nevyhnutné príslušenstvo), a to minimálne 5 a maximálne 30 dní pred dohodnutým termínom plnenia. O prevzatí vecí vystaví poskytovateľ preberací protokol. Objednávateľ sa zaväzuje prebrať veci, ktoré boli odovzdané poskytovateľovi za účelom plnenia zmluvy, a to v lehote 14 dní od oznámenia, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak.

3. Poskytovateľ je oprávnený prerušiť plnenie predmetu zmluvy, pokiaľ objednávateľ mešká s platením faktúry napriek tomu, že bol na úhradu faktúry písomne vyzvaný. Dohodnuté termíny plnenia sa predlžujú o dobu tohto prerušenia plnenia zmluvy.

Článok VII. Platobné a fakturačné podmienky

1. Právo fakturovať dohodnutú cenu predmetu zmluvy podľa článku IV. vzniká poskytovateľovi dňom vykonania služby podľa článku V. tejto zmluvy.

2. Obálka, v ktorej je faktúra odosielaná, musí byť označená „Faktúra“. Faktúru je potrebné zasielať „Doporučene“. U faktúry odosielanej ako obyčajná poštová zásielka nemožno vymáhať penále z oneskorenia preplatenia faktúry.

3. Zmluvné strany sa dohodli, že splatnosť faktúry je 30 dní. Faktúra má náležitosti daňového dokladu. Splatenosť faktúry sa počíta odo dňa doručenia faktúry na adresu objednávateľa. Faktúra bude preplácaná výhradne prevodným príkazom.

4. Zmluvné strany sa dohodli na uvádzaní presného názvu prác na faktúre a pracovnom (dodacom) liste tak, ako je uvedené v článku IV. tejto zmluvy. Pokiaľ poskytovateľ túto zásadu nedodrží, budú doklady vrátené na prepracovanie a zaniká povinnosť objednávateľa uhradiť vrátenú faktúru.

5. Faktúra zasielaná poskytovateľom na preplatenie musí obsahovať všetky stanovené náležitosti. Poskytovateľ zašle faktúru na preplatenie s dvoma kópiami a potvrdeným pracovným (dodacím) listom.

Článok VIII. Záručná doba – zodpovednosť za vady

1. Poskytovateľ počas záručnej doby zodpovedá objednávateľovi za všetky dohodnuté vlastnosti prác (služieb) a to, že práca (služba) bude vykonaná v dohodnutom množstve a kvalite. Záručná doba poskytnutá v súlade s § 620 Obchodného zákonníka na vykonané opravy začína plynúť odo dňa prevzatia prác (služieb) objednávateľom.

2. Objednávateľ je povinný oznámiť vady predmetu zmluvy poskytovateľovi bez zbytočného odkladu po ich zistení, najneskôr do konca dohodnutej záručnej doby.

3. Oznámenie o vadách predmetu zmluvy musí obsahovať:

- a) číslo zmluvy,
- b) popis vady alebo popis spôsobu, akým sa vada prejavuje.

4. Poskytovateľ je povinný písomne sa k reklamácií vyjadriť do 10 dní po jeho doručení. Ak sa v tejto lehote nevyjadrí, bude to znamenať jeho súhlas s opodstatnenosťou reklamácie.

5. Objednávateľovi vyplývajú z väd predmetu zmluvy nároky:

- a) odstúpiť od zmluvy,
- b) požadovať výmenu alebo opravu vadného predmetu zmluvy bezplatne v lehote 21 dní od reklamácie

Článok IX. Zmluvné pokuty a úroky z omeškania

1. V prípade omeškania poskytovateľa so splnením povinností v zmysle článku V. tejto zmluvy, môže objednávateľ účtovať poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny nevykonanej opravy na predmete zmluvy za každý začatý deň omeškania.

2. V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry v zmysle článku VII. tejto zmluvy nad dohodnutú dobu splatnosti, môže poskytovateľ účtovať objednávateľovi úroky z omeškania vo výške 0,05 % fakturovanej sumy podľa článku IV. tejto zmluvy za každý deň omeškania.

3. V prípade omeškania poskytovateľa so splnením povinností výmeny alebo opravy vadného predmetu zmluvy podľa článku VIII. ods. 5 písm. b) tejto zmluvy, môže objednávateľ účtovať poskytovateľovi zmluvnú pokutu z vadného predmetu zmluvy za každý deň z omeškania vo výške 0,05 % z ceny vadného predmetu zmluvy.

Článok X. Odovzdanie a prevzatie predmetu zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli na avizovaní dodávky predmetu zmluvy poskytovateľom najneskôr tri pracovné dni pred predpokladaným dňom dodania a to v čase od 8⁰⁰ do 14⁰⁰ h. V prípade neavizovania dodávky, objednávateľ nie je povinný prevziať predmet zmluvy v deň doručenia.

2. Vo všetkých dokladoch, listoch, návestiach, dodacích listoch, nákladných listoch, pracovných listoch a faktúrach uvedie poskytovateľ číslo tejto zmluvy a číslo objednávky.

3. Objednávateľ je povinný odovzdať veci určené v výkone overenia kompletne a v dobrom technickom a meracom stave.

4. Poskytovateľ zodpovedá objednávateľovi za škody spôsobené na zverených meradlách, ktoré vznikli nevhodnou manipuláciou, z nedbanlivosti alebo úmyselne. V týchto prípadoch je poskytovateľ povinný poskytnúť objednávateľovi náhradu za spôsobenú škodu.

Článok XI. Právo odstúpiť od zmluvy

1. Objednávateľ je oprávnený okamžite odstúpiť od zmluvy, keď sa pre poskytovateľa stalo splnenie podstatných zmluvných povinností úplne nemožným, alebo v ďalších prípadoch uvedených v tejto zmluve.

2. Zmluvné strany sa dohodli za podstatné povinnosti považovať všetky povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy.

3. Zmluvná strana, ktorá z uvedených dôvodov odstúpi od zmluvy, má právo požadovať od druhej zmluvnej strany náhradu škody, okrem prípadov charakterizovaných ako vyššia moc, resp. zásah úradných miest.

4. Obidve zmluvné strany môžu zmluvu písomne vypovedať bez udania dôvodov s 1 mesačnou výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť prvým dňom po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.

Článok XII. Skončenie platnosti zmluvy

1. Platnosť zmluvy skončí jej splnením za podmienok podľa čl. IV. ods. 3.

2. Odstúpením od zmluvy podľa čl. XI. ods. 1.

3. Výpoveďou podľa čl. XI. ods. 4.

Článok XIII. Záverečné ustanovenia

1. Ostatné právne vzťahy výslovne touto zmluvou neupravené sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a súvisiacimi všeobecne záväznými predpismi.

2. Všetky zmeny, dodatky a doplnky musia byť vyjadrené písomnou formou a musia byť súhlasne obojstranne podpísané zmluvnými stranami. Takto podpísané dodatky a doplnky sa stávajú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

3. Zmluvné strany prehlasujú túto zmluvu za dôvernú a zaväzujú sa neinformovať o jej obsahu tretie strany bez písomného súhlasu druhého zmluvného partnera.

4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami. Je vyhotovená v šiestich výtlačkoch, každý má platnosť originálu, z ktorých objednávateľ obdrží štyri výtlačky a poskytovateľ obdrží dva výtlačky.

5. Zmluvné strany sa dohodli, že v rozsahu tejto zmluvy je splnomocnený pre vecné konanie za stranu objednávateľa:

kpt. Ing. Vladimír Jánoš, vedúci oddelenia MTZ EO, tel. 09610/22400.

Pre vecné konanie je za stranu poskytovateľa:

Ing. Pavol Doršic, riaditeľ centra dĺžky, času a akustiky, tel. č.: 02/60294321.

V Bratislave dňa 11. 05. 2010

V Bratislave dňa 11. 05. 2010
Slovenský metrologický ústav
Karloveská 63
842 55 Bratislava
-9-



za objednávateľa
plk. Mgr. Pavel Brath

riaditeľ KR PZ v Bratislave

za poskytovateľa
Ing. Stanislav Ďuriš, PhD.

Ing. JAROSLAV SABO *
zást. generálny riaditeľ SMÚ Bratislava

* PODĽA ROZHODNUTIA 2010/100/002670/01277 V PRÍLOHE. 6
h



Špecifikácia „meračov rýchlosti“

Hodnotiace kritérium:

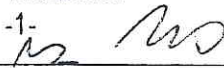
Najnižšia cena

Por. číslo	Predmet obstarania	M.J.	Cena v € za M.J. bez DPH	Predpokladané množstvo
1.	Overenie merača rýchlosti Ramer AD 9 a modifikácií	spr.	485,60	2
2.	Overenie merača rýchlosti Ramer 7 CCD/U a modifikácií	spr.	485,60	12
3.	Overenie merača rýchlosti MDC Ultra Lyte LTI 20 - 20	spr.	179,00	9
4.	Overenie merača rýchlosti MDC Tru Cam LTI 20 - 20	spr.	179,00	1
SPOLU:				

Poznámka: Ak nie je Vaša spoločnosť platcom DPH, uveďte túto informáciu vo Vašej ponuke.
Ceny uvádzajte vrátane obalu, dopravy, cla, dovoznej prirážky a pod., t. j. cena musí byť konečná bez ďalších nákladov.

V Bratislave dňa 14. 04. 2010

Slovenský metrologický ústav
Karloveská 63
842 55 Bratislava

-1-

pečiatka a podpis štatutára

118/210/10

Zároveň Vás žiadam, aby ste spolu s ponukou zaslali aj:

- Názov spoločnosti : Slovenský metrologický ústav
- Sídlo spoločnosti : Karloveská 63, 842 55 Bratislava
- Zastúpenie : Ing. Stanislav Ďuriš PhD., generálny riaditeľ
- Kontaktná osoba : Ing. Pavol Doršic, riaditeľ centra dĺžky, času a akustiky
- IČO : 30810701
- IČ pre DPH : 2020908230
- Bankové spojenie : Štátna pokladnica
- Číslo účtu : 7000068840/8180
- Zapísaný v (na) : -
- Oddiel a vložka : -
- Číslo telefónu : 02/60294321
- Číslo faxu : 02/60294521
- E-mail : dorsic@smu.gov.sk

Uvedené informácie sa uvádzajú v Zápise z vyhodnotenia prieskumu trhu pre zákazku s nízkou hodnotou.

Špecifikácia určených meradiel

Por. čís.	Názov	M. J.	Počet	Výrobné čísla komponentov súpravy		
				R.H.:	R.J.:	O.J.:
1.	RAMER 7 CCD/U	spr.	1	0007/91	0007/91	0007/91
2.	RAMER 7 CCD/U	spr.	1	0016/92	0016/92	0016/92
3.	RAMER 7 CCD/U	spr.	1	0068/92	0068/92	0068/92
4.	RAMER 7 CCD/U	spr.	1	0100/93	0100/93	0100/93
5.	RAMER 7 CCD/U	spr.	1	0101/93	0101/93	0101/93
6.	RAMER 7 CCD/U	spr.	1	0102/93	0102/93	0102/93
7.	RAMER 7 CCD/U	spr.	1	0103/93	0103/93	0103/93
8.	RAMER 7 CCD/U	spr.	1	0134/93	0136/93	0134/93
9.	RAMER 7 CCD/U	spr.	1	0136/93	0119/93	0131/93
10.	RAMER 7 CCD/U	spr.	1	0141/93	0122/93	0138/93
11.	RAMER 7 CCD/U	spr.	1	217/94	0118/93	0019/92
12.	RAMER 7 CCD/U	spr.	1	218/94	0054/92	0054/92

Poznámka : R.H.: - radarová hlava R.J.: - riadiaca jednotka O.J.: - ovládacia jednotka

Por. čís.	Názov	M. J.	Počet	Výrobné čísla súpravy			
				Súpravy	LS	PC	VK
1.	Cestný laserový rýchlomer Ultra Lyte LTI 20-20	spr.	1	08-002-01	UX 020 912	MC 001 194	MV 001 172
2.	Cestný laserový rýchlomer Ultra Lyte LTI 20-20	spr.	1	08-003-01	UX 020 913	MC 001 182	MV 001 176
3.	Cestný laserový rýchlomer Ultra Lyte LTI 20-20	spr.	1	08-011-01	UX 020 986	MC 001 184	MV 001 192
4.	Cestný laserový rýchlomer Ultra Lyte LTI 20-20	spr.	1	08-013-01	UX 021 079	MC 001 175	MV 001 203
5.	Cestný laserový rýchlomer Ultra Lyte LTI 20-20	spr.	1	08-019-01	UX 021 069	MC 001 212	MV 001 168
6.	Cestný laserový rýchlomer Ultra Lyte LTI 20-20	spr.	1	08-020-01	UX 020 978	MC 001 160	MV 001 190
7.	Cestný laserový rýchlomer Ultra Lyte LTI 20-20	spr.	1	08-021-01	UX 021 071	MC 001 209	MV 001 183
8.	Cestný laserový rýchlomer Ultra Lyte LTI 20-20	spr.	1	08-022-01	UX 021 086	MC 001 221	MV 001 171
9.	Cestný laserový rýchlomer Ultra Lyte LTI 20-20	spr.	1	08-023-01	UX 021 080	MC 001 197	MV 001 170

Por. čís.	Názov	M. J.	Počet	Výrobné číslo súpravy
1.	Cestný laserový rýchlomer Tru Cam LTI 20-20	spr.	1	TC 000 137

ROZHODNUTIE

2010/100/002610/01211

Podľa § 5 ods. 9 zákona č. 552/2003 Z. z. o výkone práce vo verejnom záujme v znení neskorších predpisov

v y m e n ú v a m

Ing. Jaroslava Saba

dňom 22. apríl 2010 za zastupujúceho generálneho riaditeľa Slovenského metrologického ústavu, Bratislava, Karloveská 63, príspevkovej organizácie v zriaďovateľskej pôsobnosti Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR do vymenovania uchádzača po úspešnom vykonaní výberového konania, a to najdlhšie na dobu šesť mesiacov.

Rozsah Vašich povinností, práv a zodpovedností vyplýva z príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov a interných predpisov organizácie.

Vaše platové podmienky a ukazovatele hmotnej zainteresovanosti po dobu menovania budú riešené osobitne.

Vo Vašej funkcii Vám želám veľa úspechov.

Bratislava 21. apríla 2010



Jozef Mihok
Dr.h.c. prof. Ing. Jozef Mihok, PhD.
predseda úradu

Vážený pán
Ing. Jaroslav S A B O
Prievozská 27
B r a t i s l a v a